



GUIDE DE L'UTILISATEUR SÉRIE 25A3

ProHeat®



- 3 Instructions de sécurité
- 4-5 Schéma du produit
- 6 Assemblage
- 7-8 Caractéristiques spéciales
- 9-13 Utilisation
- 14 Entretien et soin de l'appareil
- 15-16 Diagnostic de pannes
- 17 Service à la clientèle
- 18 Pièces de rechange
- 19 Accessoires supplémentaires
- 20 Garantie

PROheat®

USER'S GUIDE 25A3 SERIES

- 3 Safety Instructions
- 4-5 Product View
- 6 Assembly
- 7-8 Special Features
- 9-13 Operation
- 14 Maintenance and Care
- 15-16 Troubleshooting
- 17 Consumer Services
- 18 Replacement Parts
- 19 Additional Accessories
- 20 Warranty



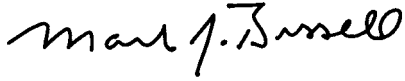
Thank you for buying a BISSELL ProHeat® deep cleaner

We're glad you purchased a BISSELL ProHeat deep cleaner. Everything we know about floor care went into the design and construction of this complete, high-tech home cleaning system. By purchasing this product you are helping BISSELL with our commitment to reducing our impact on the environment through an expanding range of sustainable design efforts.

Your ProHeat deep cleaner is well made, and we back it with a limited one-year warranty. We also stand behind it with a knowledgeable, dedicated Consumer Services department, so, should you ever have a problem, you'll receive fast, considerate assistance.

My great-grandfather invented the floor sweeper in 1876. Today, BISSELL is a global leader in the design, manufacture, and service of high quality homecare products like your deep cleaner.

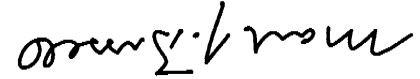
Thanks again, from all of us at BISSELL.



Mark J. Bissell
President and Chief Executive Officer

Président et chef de l'exploitation

Mark J. Bissell



Merci encore, de la part de tous les employés de BISSELL.

Nous sommes heureux que vous ayez acheté un appareil de nettoyage en profondeur ProHeat de BISSELL. Toutes nos connaissances en matière d'entretien et de nettoyage de planchers ont été mises à profit au cours de la conception et de la fabrication de ce système de nettoyage pour la maison complet et d'avant-garde. En achetant ce produit, vous aidez BISSELL à respecter son engagement à réduire son impact sur l'environnement en faisant une gamme d'efforts de conception renouvelable.

Votre appareil de nettoyage en profondeur ProHeat est fabriqué avec beaucoup d'attention, c'est pourquoi nous l'offrons avec une garantie limitée d'un an. Nous sommes aussi soutenus par un Service à la clientèle bien informé et dévoué qui saura vous répondre avec empathie et courtoisie.

Mon arrière-grand-père a inventé le balai mécanique en 1876. Aujourd'hui, BISSELL est un chef de file mondial en matière de conception, de fabrication et de service de produits d'entretien ménager de qualité supérieure, comme votre appareil de nettoyage en profondeur.

Merci d'avoir acheté un appareil de nettoyage en profondeur ProHeat® de BISSELL

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

■ Utiliser uniquement des produits de nettoyage BISSELL pour cet appareil, afin de ne pas endommager les pièces internes. Consulter la section des produits nettoyants dans le présent guide.

■ Garder les ouvertures exemptes de poussière, de peluches, de cheveux, etc.

■ Ne pas diriger la buse vers des personnes ou des animaux.

■ Maintenir l'appareil sur une surface plane.

■ Éviter toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.

■ Être très vigilant si l'aspirateur est utilisé en présence d'enfants.

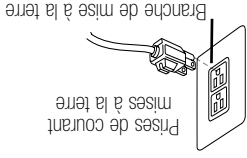
■ Débrancher l'appareil avant de fixer la brosse TurboBrush™

CONSERVER LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS

CE MODÈLE D'APPAREIL EST DESTINÉ À UN USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT. La garantie est annulée si l'appareil est utilisé à des fins commerciales.

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être branché à une installation électrique munie d'un contact de mise à la terre. En cas de fonctionnement défectueux ou de panne, la mise à la terre assure un parcourus sécuritaire de faible résistance pour le courant électrique, réduisant les risques de choc électrique. Le cordon de cet appareil possède un fil pour la mise à la terre de l'équipement et une fiche de mise à la terre. Il doit être branché dans une prise de courant correctement installée et mise à la terre conformément aux codes et règlements locaux.



ATTENTION :

Une mauvaise connexion du fil de mise à la terre de l'appareil peut entraîner un risque de choc électrique. En cas de doute, consultez un électricien qualifié ou une personne affectée à l'entretien. NE PAS MODIFIER LA FICHE. SI elle ne peut pas être insérée dans la prise, faites installer une prise appropiée par un électricien qualifié. Cet appareil est conçu pour être utilisé avec un circuit nominal de 120 V et il est muni d'une fiche de branchement de terre semblable à celle illustrée ci-dessus. Assurez-vous que l'appareil est branché dans une prise de courant ayant la même configuration que la fiche. Aucun adaptateur de fiche ne doit être utilisé avec cet appareil.

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de base doivent être prises, y compris les suivantes :

■ Lire toutes les instructions avant d'utiliser votre ProHeat™ électrique ou de blessure :

■ Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure :

■ N'utiliser que sur des surfaces humides lors du nettoyage.

■ Toujours raccorder l'appareil à une prise de courant avec mise à la terre.

■ Débrancher l'appareil après utilisation et avant d'en faire l'entretien ou de procéder au diagnostic de panne.

■ Ne pas laisser l'appareil branché sans surveillance.

■ Ne pas réparer l'appareil lorsqu'il est branché.

■ Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé par terre ou dans l'eau, s'il est endommagé ou encroûte, s'il a été oublié à l'extérieur, le faire réparer dans un centre de service autorisé.

■ Utiliser uniquement à l'intérieur.

■ Ne pas se servir du cordon comme poignée pour tirer ou pour transporter l'appareil. Éviter de fermer une porte sur le cordon. Éviter de tirer le cordon près de coins ou de bords coupants. Ne pas passer l'appareil sur le cordon.

■ Ne pas exposer le cordon à des surfaces chaudes.

■ Pour débrancher, saisir la fiche et non le cordon.

■ Ne pas manipuler l'appareil ou la fiche les mains mouillées.

■ Ne pas obscurcir les ouvertures, utiliser l'appareil alors que les ouvertures sont bloquées ou restreindre le débit d'air.

■ Tenir les cheveux, les vêtements amples, les doigts et les autres parties du corps à l'écart des ouvertures et des pièces en mouvement.

■ Ne pas aspirer d'objets chauds ou en combustion.

■ Ne pas aspirer inflammables ou combustibles (liquide à briquet, essence, pétrole, etc.) ni utiliser l'appareil en présence de vapeurs ou de liquides explosifs.

■ Ne pas utiliser l'appareil dans un espace fermé rempli de vapeurs de peinture à base d'huile, de diluant à peinture, de certains substances contre les mites, de pesticides inflammables ou de d'autres vapeurs explosives ou toxiques.

■ Ne pas aspirer de matières toxiques (agent de blanchiment au chlore, ammoniaque, nettoyeur pour tuyaux d'écoulement, essence, etc.).

■ Ne pas modifier la fiche à trois branches munie d'un contact de mise à la terre.

■ Ne pas laisser jouer avec l'appareil.

■ Ne pas utiliser l'appareil à d'autres fins que celles mentionnées dans le présent guide de l'utilisateur.

■ Ne pas utiliser l'appareil si la porte d'accès à la courroie n'est pas fixée solidement en place.

■ Ne pas débrancher l'appareil en tirant sur le cordon.

■ Utiliser seulement les accessoires recommandés par le fabricant.



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should be observed, including the following:

Read all instructions before using your ProHeat™

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- Do not immerse.
- Use only on surfaces moistened by cleaning process.
- Always connect to a properly grounded outlet.
- See Grounding Instructions.
- Unplug from outlet when not in use and before conducting maintenance or troubleshooting.
- Do not leave machine when it is plugged in.
- Do not service machine when it is plugged in.
- Do not use with damaged cord or plug.
- If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, have it repaired at an authorized Service Center.
- Use indoors only.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close door on cord, pull cord around sharp corners or edges, run appliance over cord, or expose cord to heated surfaces.
- Unplug by grasping the plug, not the cord.
- Do not handle plug or appliance with wet hands.
- Do not put any object into appliance openings, use with blocked opening, or restrict air flow.
- Do not expose hair, loose clothing, fingers or body parts to openings or moving parts.
- Do not pick up hot or burning objects.
- Do not pick up flammable or combustible materials (lighter fluid, gasoline, kerosene, etc.) or use in the presence of explosive liquids or vapor.
- Do not use appliance in an enclosed space filled with vapors given off by oil base paint, paint thinner, some moth proofing substances, flammable dust, or other explosive or toxic vapors.
- Do not pick up toxic material (chlorine bleach, ammonia, drain cleaner, gasoline, etc.).
- Do not modify the 3-prong grounded plug.
- Do not allow to be used as a toy.
- Do not use for any purpose other than described in this User's Guide.
- Do not operate the appliance unless the belt door is securely assembled in the location provided.
- Do not unplug by pulling on the cord.
- Use only manufacturer's recommended attachments.
- Use only cleaning products formulated by BISSELL for use in this appliance to prevent internal component damage. See the cleaning fluid section of this guide.
- Keep openings free of dust, lint, hair, etc.
- Do not point attachment nozzle at people or animals
- Keep appliance on a level surface.

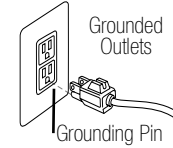
- Turn off all controls before unplugging.
- Be extra careful when cleaning stairs.
- Close attention is necessary when used by or near children.
- Unplug before attaching the TurboBrush™

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

THIS MODEL IS FOR HOUSEHOLD USE ONLY. Commercial use of this unit voids the manufacturer's warranty.

GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be connected to a grounded wiring system. If it should malfunction or break down, grounding provides a safe path of least resistance for electrical current, reducing the risk of electrical shock. The cord for this appliance has an equipment-grounding conductor and a grounding plug. It must only be plugged into an outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.



WARNING: Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electrical shock. Check with a qualified electrician or service person if you aren't sure if the outlet is properly grounded. DO NOT MODIFY THE PLUG. If it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician. This appliance is designed for use on a nominal 120-volt circuit, and has a grounding attachment plug that looks like the plug in the drawing above. Make certain that the appliance is connected to an outlet having the same configuration as the plug. No plug adapter should be used with this appliance.



Product view



1-800-263-2535



www.bissell.ca

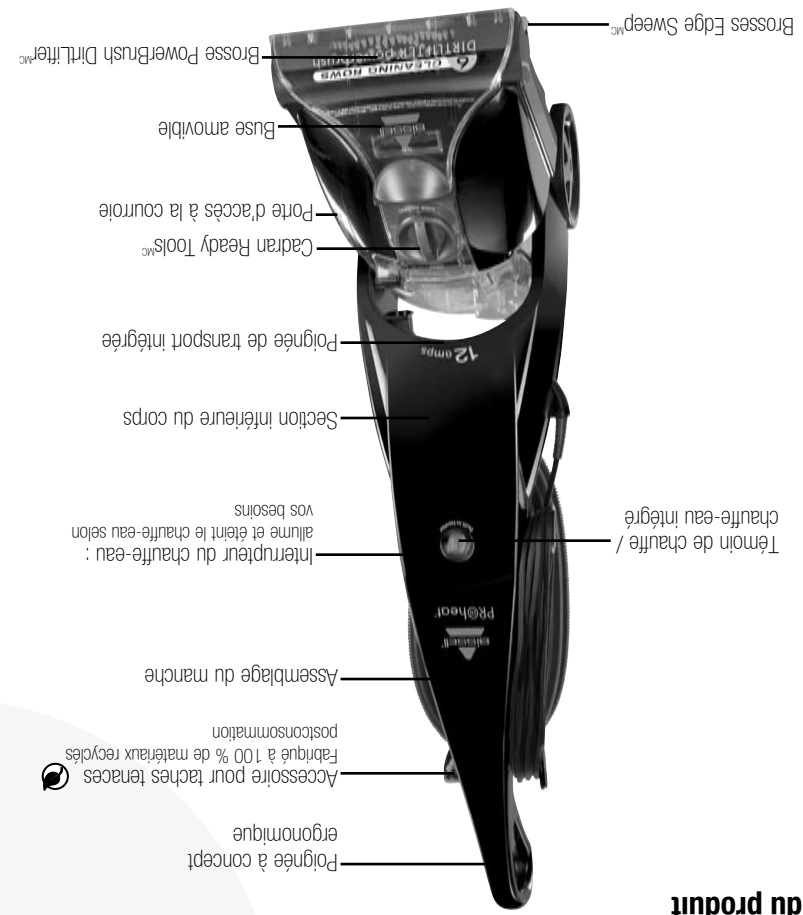


Schéma du produit





Assurez-vous que vous avez des réserves suffisantes de concentré de nettoyage 2X Ultra Concentrated Formula de BISSSELL pour nettoyer et protéger vos tapis à chaque fois que votre emploi du temps vous le permet. Utilisez toujours les produits de nettoyage authentiques de BISSSELL pour appareil de nettoyage en profondeur. Les solutions de nettoyage autres que les solutions BISSSELL pourraient endommager l'appareil et entraîneront l'annulation de la garantie.

Produits nettoyeurs

ATTENTION : Afin de réduire les risques d'incendie et de choc électrique, en raison de pièces endommagées, utilisez uniquement les produits de nettoyage BISSSELL conçus pour être utilisés avec l'appareil de nettoyage en profondeur. Les solutions de nettoyage autres que les solutions BISSSELL pourraient endommager l'appareil et entraîner l'annulation de la garantie.



Schéma du produit

Product view



WARNING:
To reduce the risk of fire and electric shock due to internal component damage, use only BISSSELL cleaning fluids intended for use with the deep cleaner. Non-BISSSELL cleaning solutions may harm the machine and void the warranty.

Cleaning fluid

Keep plenty of genuine BISSSELL 2X Ultra Concentrated Formula on hand so you can clean and protect whenever it fits your schedule. Always use genuine BISSSELL deep cleaning formulas. Non-BISSSELL cleaning solutions may harm the machine and will void the warranty.





Assembly

Your PROheat comes in four, easy to assemble components:

Handle Assembly


Upper Hose Rack

Lower Body

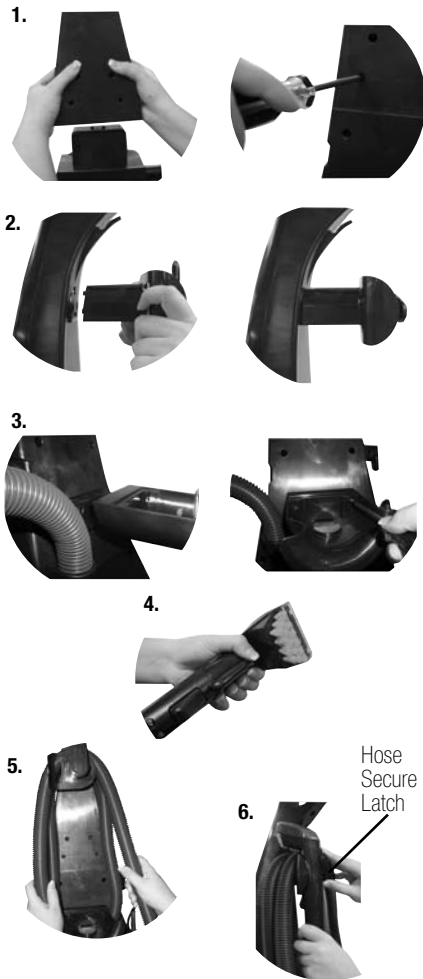
Lower Hose Rasck

The only tool you will need to assemble your cleaner is a Phillips head  screwdriver.

1. Slide handle assembly onto lower body and secure with two long screws.
2. Attach upper hose rack to back of handle assembly by pushing into open slots and sliding down until it snaps into place.
3. Attach lower hose rack by sliding in place on lower body assembly and securing with 2 short screws.
4. Attach Tough Stain tool to end of hose.
5. Wrap flex hose around hose rack and secure it into notched out holder as shown.
6. Keep flex hose locked in place with hose secure latch.

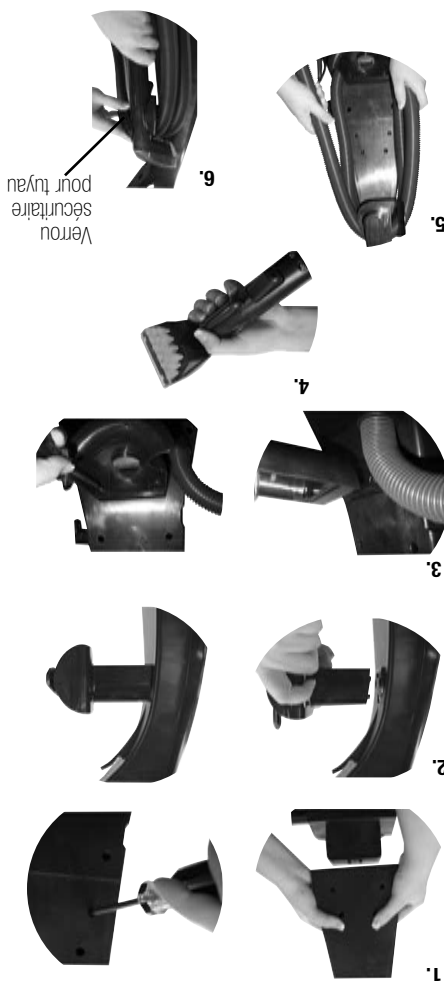



WARNING:
Do not plug in your cleaner until you have completely assembled it per the instructions and are familiar with all instructions and operating procedures.



Tip: Deep cleaning carpeting regularly can reduce dust and allergens in your home.


Conseil : Le nettoyage en profondeur régulier des tapis peut réduire la poussière et les allergènes dans la maison.





ATTENTION :
Ne branchez pas votre appareil avant de l'avoir complètement assemblé en suivant les instructions, ou avant de vous être familiarisé avec toutes les instructions et toutes les procédures d'utilisation.

1. Faites l'assemblage du manche dans la partie inférieure du corps et fixez-le avec les 2 vis longues.
2. Attachez le porte-tuyau supérieur à l'arrière de l'assemblage du manche en le poussant dans les encoches ouvertes et en le faisant glisser vers le bas jusqu'à ce qu'il se loge bien en place.
3. Fixez le porte-tuyau inférieur en le glissant en place sur la section inférieure du corps et en le fixant avec les 2 vis courtes.
4. Fixez l'accessoire pour taches tenaces à l'extrémité du tuyau.
5. Enroulez le tuyau flexible autour du porte-tuyau et fixez-le sur le support à encoche tel qu'illustré.
6. Fixez le tuyau flexible en place avec le verrou sécuritaire.

Le seul outil dont vous aurez besoin pour assembler votre appareil de nettoyage en profondeur est un tournevis  cruxiforme.

à assembler :

Assemblage du manche

Porte-tuyau supérieur

Section inférieure du corps

Porte-tuyau inférieur

Assemblage

Votre PROheat est livré en quatre blocs faciles





Pour réduire les risques d'incendie, utilisez seulement les produits de nettoyage en profondeur améliorés BISSELL pour appareils de grandes dimensions dans votre appareil de nettoyage pour tapis. L'utilisation de produits nettoyants à base d'huile d'agrumes ou de pin risque d'endommager l'appareil et annule la garantie. N'utilisez pas de nettoyeurs chimiques ou de détachants à base de solvant. Ces produits peuvent réagir avec les matières plastiques utilisées dans votre appareil de nettoyage en profondeur, ce qui provoquerait des fêlures ou des marques.

ATTENTION:

La fonction Ready Tools vous permet de choisir entre FLOOR CLEANING (nettoyage de plancher) et TOOLS (accessoires) simplement en tournant le cadran. Le mode TOOLS (accessoires) permet de nettoyer les meubles, les escaliers, le long des plinthes et les autres endroits difficiles à atteindre. Choisissez simplement l'accessoire approprié à la tâche, fixez-le au tuyau souple et vous êtes prêt à nettoyer.

Cadran Ready Tools

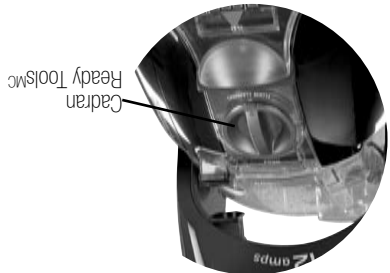
La brosse PowerBrush DirtLifter est conçue pour accroître le rendement du nettoyage. La disposition des soies permet de retirer en toute sûreté la saleté logée en profondeur, tout en nettoyant doucement les fibres du tapis. Le flotteur s'ajuste automatiquement à toutes les hauteurs de tapis. Lorsque l'appareil est en position verticale, votre tapis est protégé car les brosses sont relevées et elles ne sont plus en contact avec le tapis.

Brosse PowerBrush DirtLifter

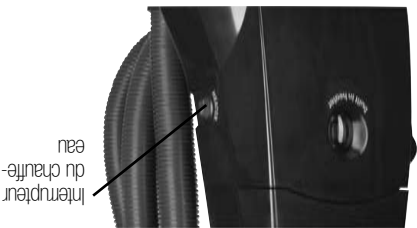
Tous les modèles BISSELL ProHeat comportent un chauffe-eau intégré grâce auquel l'eau chaude versée dans l'appareil est réchauffée dans une mesure pouvant aller jusqu'à 25 °F (14 °C) : ceci permet d'optimiser en toute sécurité l'efficacité du nettoyage. Le chauffe-eau empêche la température de dépasser 180 °F (82 °C). Situé sur le côté de l'appareil, l'interrupteur du chauffe-eau sert à activer et à désactiver le chauffe-eau, ce qui vous permet de l'éteindre lorsque vous nettoyez des tapis délicats, comme les tapis de laine ou les tapis orientaux.

Chauffe-eau intégré

Votre appareil de nettoyage en profondeur BISSELL est un système d'entretien ménager qui utilise un mélange de chaleur, de solution nettoyante améliorée BISSELL pour nettoyage en profondeur, de mouvement de la brosse et d'aspiration pour nettoyer les tapis de façon sécuritaire.



Cadran Ready Tools



Interrupteur du chauffe-eau

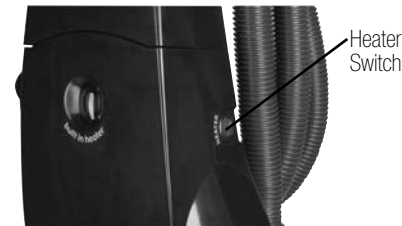
Caractéristiques spéciales de votre appareil de nettoyage en profondeur ProHeat de BISSELL

Special features of your BISSELL ProHeat deep cleaner

Your BISSELL deep cleaner is a home cleaning system that uses a combination of heat, BISSELL advanced cleaning formula, brush agitation and suction to safely clean carpets.

Built-In-Heater

BISSELL ProHeat models all feature a patented built-in heater which will heat the hot tap water you put in up to 25 F degrees (14°C) hotter to safely optimize cleaning effectiveness. The heater will never allow the temperature to exceed 180 F degrees (82°C). The heater switch, which is located on the side of the machine, controls the heater so you have the option to turn off the heat if you are cleaning delicate wool or oriental rugs.



Heater Switch

DirtLifter™ PowerBrush

The DirtLifter PowerBrush is designed to enhance cleaning performance. The bristle pattern safely lifts out the deep down dirt while gently grooming carpet fibers. The floating suspension self-adjusts to all carpet heights. When the power is ON and the machine is in the upright position, your carpet is protected because the brushes are lifted up off the carpet.



Ready Tools™ Dial

The Ready Tools feature allows you to choose between FLOOR CLEANING or cleaning with TOOLS simply by turning the dial. The TOOLS setting allows for above floor cleaning of upholstery, stairs, along baseboards, and other hard to reach areas. Simply choose the tool that is appropriate for the job, attach to flex hose and you are ready to go.



ReadyTools™ Dial

WARNING:

To reduce the risk of fire, use only BISSELL advanced deep cleaning formula for full size machines in your deep cleaner. Use of cleaning formulas that contain lemon or pine oil may damage this appliance and void the warranty. Chemical spot cleaners or solvent-based soil removers should not be used. These products may react with the plastic materials used in your deep cleaner causing cracking or pitting.





Special features of your BISSELL ProHeat deep cleaner

Scotchgard™ Protector

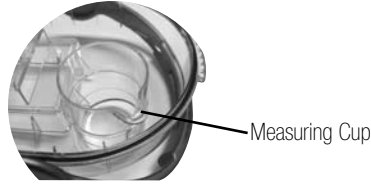
Carpet protection applied at the mill typically wears down over time from heavy foot traffic and everyday cleaning, including deep cleaning. To help restore this important protection, only BISSELL offers deep cleaning formulas with Scotchgard protector. This offers extra protection against dirt and tough stains to keep your carpets looking good longer.

To maintain your Scotchgard 5-year limited stain warranty, you no longer are required to hire a professional. By using your BISSELL ProHeat machine with BISSELL 2X formulas containing Scotchgard protector every 12 months, your carpet warranty from 3M remains in effect. No other home deep cleaning system can do this for you.



Measuring cup

Your deep cleaner is equipped with a measuring cup for adding the proper amount of formula to the 2-in-1 tank. For convenience the measuring cup is built into the lid of the 2-in-1 tank.



Measuring Cup

2-in-1 water tank

Our 2-in-1 water tank system is designed with a heavy duty bladder inside for clean water. As you clean, the clean water and formula in the bladder will empty. Dirty water pulled out of your carpet will collect around the outside of the bladder so clean and dirty water are always kept separate. This allows the user to maximize tank space, yet only carry one tank to and from the sink for emptying and filling.



Carry Handle

Removable Nozzle

Cleaning up your machine after you're done has never been easier! Nozzle pops off for rinsing in the sink.



Caractéristiques spéciales de votre appareil de nettoyage en profondeur ProHeat de BISSELL

Protecteur Scotchgard™

En général, les produits de protection des tapis qui sont appliqués à l'usine sont usés par le va-et-vient et par le nettoyage quotidien, y compris le nettoyage en profondeur. Seul BISSELL vous offre des produits de nettoyage en profondeur avec protecteur Scotchgard pour vous aider à renouveler cette protection importante. Ceci offre une protection accrue contre la saleté et les tâches rebelles, ce qui conservera plus longtemps la belle apparence de vos tapis. Désormais, pour conserver la protection de votre garantie limitée Scotchgard de cinq ans, vous n'aurez plus à retenir les services d'un professionnel du nettoyage. Si vous utilisez votre appareil ProHeat de BISSELL tous les 12 mois de 3M restera en vigueur pour votre tapis. Aucun autre système domestique de nettoyage en profondeur ne vous offre cette possibilité.

Pot-verser gradué

Votre appareil de nettoyage en profondeur est muni d'un pot-verser gradué pour faciliter l'ajout de la quantité appropriée de produit nettoyant dans le réservoir 2 en 1. Pour des raisons pratiques, le pot-verser gradué est intégré dans le couvercle du réservoir 2 en 1.

Réservoir d'eau 2 en 1

Notre système de réservoir d'eau 2 en 1 à pleine capacité est conçu avec une vessie robuste qui est située à l'intérieur du réservoir et qui contient de l'eau propre. Lors du nettoyage, l'eau propre et le produit de nettoyage dans la vessie se vident. L'eau sale extrait de vos tapis est recueillie à l'extérieur de la vessie : de cette façon, l'eau propre et l'eau sale demeurent toujours séparées. Ceci permet à l'utilisateur de faire une utilisation optimale de l'espace du réservoir, tout en ne transportant qu'un seul réservoir jusqu'à l'évier pour le remplir et le vider.

Buse amovible

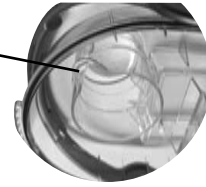
Nettoyer votre appareil après usage n'a jamais été si facile! La buse se détache pour le rinçage dans l'évier.

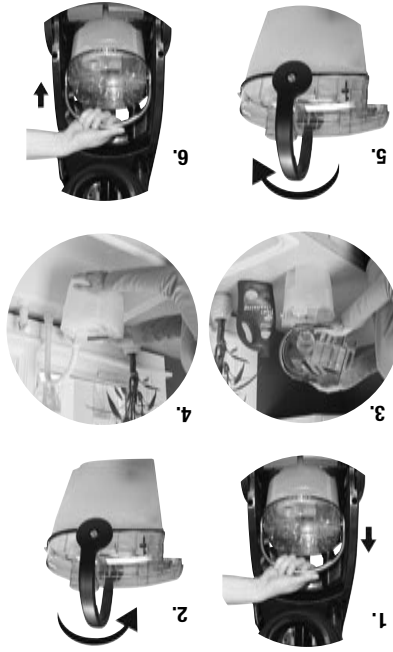


Poignée de transport



Pot-verser gradué





1. Retirez le réservoir de la base de l'appareil en tirant sur la poignée de transport du réservoir.
2. Amenez-le à l'évier en le portant comme un seau. Faites tourner la poignée vers l'avant pour déverrouiller le couvercle. Retirez le couvercle, retournez-le et repérez le pot-versueur gradué intégré.
3. Remplissez le pot-versueur gradué intégré de solution nettoyante améliorée BISSELL jusqu'à la ligne de remplissage indiquée et versez la solution dans l'ouverture de la vessie.
4. Remplissez la vessie avec de l'eau chaude propre du robinet. * Ne faites pas faire bouillir l'eau sur la cuisinière ou au four à micro-ondes : ceci risquerait de détruire la vessie.
5. Remplissez le couvercle du réservoir en alignant le couvercle sur les bords du réservoir. Afin que le couvercle puisse être replacé, le manche doit être en position avant. Faites tourner la poignée en position de transport pour verrouiller le couvercle.
6. Placez le réservoir dans la base de l'appareil de façon à ce qu'il soit logé bien en place. Tournez la poignée du réservoir de façon à la ramener en position verrouillée.

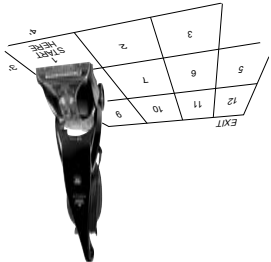
Remplir le réservoir d'eau 2 en 1

1. Déplacez les meubles vers une autre zone si vous nettoyez une pièce en entier (facultatif).
2. Nettoyez les tapis de la zone avec un aspirateur avant de procéder à un nettoyage en profondeur.
3. Prévoyez le trajet du nettoyage de façon à vous laisser une issue. Mieux vaut commencer le nettoyage depuis le coin le plus éloigné de votre issue.
4. Traitement préalable (facultatif):
Il est conseillé de procéder à un traitement préalable afin d'accroître l'efficacité du nettoyage des tapis très sales dans les zones de fort achalandage, notamment dans les entrées.
A. À l'aide du prénettoyeur pour taches tenaces Tough Stain Pre-cleaner de BISSELL, vaporisez abondamment et de manière homogène les zones tachées. Evitez de détremper le tapis.
B. Attendez de 3 à 5 minutes avant de procéder au nettoyage en profondeur.
C. Nettoyez normalement avec votre appareil ProHeat™ de BISSELL.

Avant le nettoyage

Utilisation

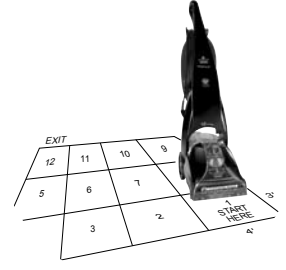
ATTENTION : Certains tapis berbères ont tendance à former des peluches au fur et à mesure qu'ils s'usent. Le passage répété d'un aspirateur ordinaire ou d'un appareil de nettoyage en profondeur sur la même surface peut aggraver ce phénomène.



Operation

Before you clean

1. Move furniture to another area if cleaning an entire room (optional).
2. Vacuum area with a dry vacuum cleaner before deep cleaning.
3. Plan your cleaning route to leave an exit path. It is best to begin cleaning in the corner farthest from your exit.
4. Pretreating (optional)
Pretreating is recommended to improve cleaning effectiveness for heavily soiled carpet in high traffic areas such as entry ways and hallways. To pretreat:
A. Using the BISSELL Tough Stain Pre-cleaner, generously spray evenly over soiled area, do not overwet.
B. Wait 3-5 minutes before deep cleaning.
C. Clean as normal using your BISSELL PROheat®.



ATTENTION: Some Berber carpets have a tendency to fuzz with wear. Repeated strokes in the same area with an ordinary vacuum or deep cleaner may aggravate this condition.

Fill the 2-in-1 water tank

1. Remove the tank from the base of the machine by lifting the tank carry handle.
2. Carry like a bucket to the sink. Rotate the handle forward to unlatch the lid. Remove lid, turn over and locate built in measuring cup.
3. Fill formula to the indicated fill line on the built in measuring cup and pour into mouth of the bladder.
4. Fill the bladder with clean hot tap water. ***Do not boil or microwave water as it can destroy the bladder.**
5. Replace the top of the tank by matching the lid and tank edges. Handle must be in the forward position in order to replace lid. Rotate the handle to the carrying position to latch the lid.
Note: Remember to secure the lid and test to make sure it is secure before picking up the tank.
6. Place tank into machine base, seating firmly in place. Rotate tank handle back into latched position.



Nettoyage d'un tapis

1. Branchez l'appareil de nettoyage en

profondeur dans une prise appropriée. Réglez le cadran Ready Tools en mode Floor Cleaning (nettoyage de plancher). Allumez l'appareil en appuyant sur l'interrupteur d'alimentation rouge à l'arrière de l'appareil avec votre pied. Faites passer l'interrupteur du chauffe-eau. Laissez le chauffe-eau intégré se réchauffer (à l'arrière de l'appareil) en position allumée. pendant une minute avant de procéder au nettoyage.

REMARQUE : Le ProHeat sera entièrement réchauffé et offrira un rendement optimal après une minute de nettoyage soutenu avec de l'eau chauffée.

2. Avec votre pied, appuyez sur le déclencheur du manche gris à l'arrière de l'appareil en dessous du réservoir d'eau.

3. Passez lentement l'appareil une fois vers l'avant tout en appuyant sur la gâchette, puis repassez l'appareil de la même façon vers l'arrière. Laissez le chauffe-eau intégré, la solution nettoyante améliorée 2X de BISSELL et la brosse PowerBrush DirtLifter travailler pour vous. **Attention :** Évitez de détremper la surface.

4. Relâchez la gâchette de vaporisation et passez lentement l'appareil une fois vers l'avant et une fois vers l'arrière, sur la même surface, afin de retirer tout résidu d'eau sale et de faciliter le séchage.

5. Continuez à passer l'appareil selon cette séquence jusqu'à ce que la solution aspirée semble propre. Continuez à passer l'appareil sans utiliser la gâchette jusqu'à ce que vous ne voyiez plus d'aspiration d'eau.

Conseil : Le fait de passer l'aspirateur avant le nettoyage en profondeur empêche l'encrassement prématuré du filtre à charpie.



ATTENTION :
 Afin de réduire les risques d'incendie et de choc électrique en raison de pièces endommagées, utilisez uniquement les produits de nettoyage BISSELL conçus pour être utilisés avec l'appareil de solutions de nettoyage autres que les solutions BISSELL. L'appareil et entraîner l'annulation de la garantie.

1.

pendant

2.

4.

5.



Operation

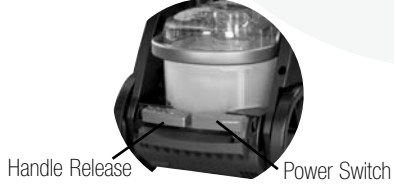
Carpet cleaning

1. Plug the deep cleaner into a proper outlet. Set ReadyTools dial to the Floor Cleaning setting. Turn the power on by pressing the red power switch on the back of the unit with your foot. Turn heater switch (located on side of unit) to the on position. Allow one minute for the built-in heater to warm up before cleaning.

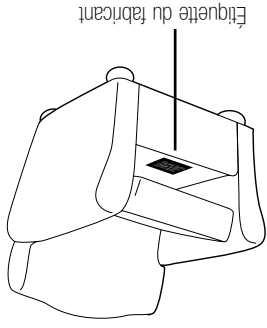
NOTE: The ProHeat will be fully warmed and will provide optimal performance after a minute of continuous heated cleaning.

2. With your foot, press the gray handle release lever located on the back of unit below water tank to detent handle.
3. While pressing the spray trigger, make one slow forward wet pass and another back. Let the built-in heater, BISSELL 2X advanced deep cleaning formula, and DirtLifter PowerBrush do the work for you. **Caution: Do not overwet.**
4. Release the spray trigger and make one slow forward and backward pass over the same area to remove any residual dirty water and aid in drying.
5. Repeat cleaning passes until solution being suctioned up appears clean. Continue passes without pressing the trigger until you can't see any more water being suctioned up.

Tip: Thorough vacuuming before deep cleaning will prevent early clogging of the lint trap.



WARNING:
 To reduce the risk of fire and electric shock due to internal component damage, use only BISSELL cleaning fluids intended for use with the deep cleaner. Non-BISSELL cleaning solutions may harm the machine and void the warranty.



Étiquette du fabricant

1. Vérifiez l'étiquette du fabricant avant de commencer. Le code d'étiquette « W » ou « WS » signifie que vous pouvez utiliser votre ProHeat. Si l'étiquette affiche un code de « X » ou « S » (avec une barre diagonale) ou la mention « Nettoyage à sec seulement », n'effectuez pas le nettoyage. N'utilisez pas cet appareil sur les velours ou la soie. Si l'étiquette du fabricant est absente ou si elle ne présente aucun code, adressez-vous à votre marchand de meubles.
2. Vérifiez si le tissu déteint. Faites l'essai sur une petite surface inaperçue.
3. Si possible, vérifiez le matériel de rembourrage du meuble. Certains matériaux de couleur peuvent déteindre dans l'étoffe lorsqu'ils sont humides.
4. Prévoyez les activités en fonction du temps de séchage du meuble.

Important! Si vous utilisez l'appareil pour nettoyer des meubles, lisez les étiquettes des meubles.

Important! Si vous utilisez l'appareil pour nettoyer des meubles, lisez les étiquettes des meubles.

Important! Si vous utilisez l'appareil pour nettoyer des meubles, lisez les étiquettes des meubles.

Important! Si vous utilisez l'appareil pour nettoyer des meubles, lisez les étiquettes des meubles.

Important! Si vous utilisez l'appareil pour nettoyer des meubles, lisez les étiquettes des meubles.

Important! Si vous utilisez l'appareil pour nettoyer des meubles, lisez les étiquettes des meubles.

Important! Si vous utilisez l'appareil pour nettoyer des meubles, lisez les étiquettes des meubles.

Important! Si vous utilisez l'appareil pour nettoyer des meubles, lisez les étiquettes des meubles.

Important! Si vous utilisez l'appareil pour nettoyer des meubles, lisez les étiquettes des meubles.

Important! Si vous utilisez l'appareil pour nettoyer des meubles, lisez les étiquettes des meubles.

Important! Si vous utilisez l'appareil pour nettoyer des meubles, lisez les étiquettes des meubles.

Important! Si vous utilisez l'appareil pour nettoyer des meubles, lisez les étiquettes des meubles.

Important! Si vous utilisez l'appareil pour nettoyer des meubles, lisez les étiquettes des meubles.

Important! Si vous utilisez l'appareil pour nettoyer des meubles, lisez les étiquettes des meubles.

Important! Si vous utilisez l'appareil pour nettoyer des meubles, lisez les étiquettes des meubles.

Important! Si vous utilisez l'appareil pour nettoyer des meubles, lisez les étiquettes des meubles.

Important! Si vous utilisez l'appareil pour nettoyer des meubles, lisez les étiquettes des meubles.

Important! Si vous utilisez l'appareil pour nettoyer des meubles, lisez les étiquettes des meubles.

Important! Si vous utilisez l'appareil pour nettoyer des meubles, lisez les étiquettes des meubles.

Important! Si vous utilisez l'appareil pour nettoyer des meubles, lisez les étiquettes des meubles.

Important! Si vous utilisez l'appareil pour nettoyer des meubles, lisez les étiquettes des meubles.

Important! Si vous utilisez l'appareil pour nettoyer des meubles, lisez les étiquettes des meubles.

Important! Si vous utilisez l'appareil pour nettoyer des meubles, lisez les étiquettes des meubles.

Important! Si vous utilisez l'appareil pour nettoyer des meubles, lisez les étiquettes des meubles.

Important! Si vous utilisez l'appareil pour nettoyer des meubles, lisez les étiquettes des meubles.

Ready Tools™

« Entretien et soin de l'appareil » à la page 14.

Une fois le nettoyage terminé, consultez la section

« Remplir le réservoir d'eau 2 en 1 » à la page 9.

Pour continuer le nettoyage de tapis, consultez

les pages 9 et 10, en commençant par la section

correctement, l'appareil aspirera moins bien.

REMARQUE : Si la buse n'est pas fixée

correctement, l'appareil aspirera moins bien.

correctement, l'appareil aspirera moins bien.

correctement, l'appareil aspirera moins bien.

correctement, l'appareil aspirera moins bien.

correctement, l'appareil aspirera moins bien.

correctement, l'appareil aspirera moins bien.

correctement, l'appareil aspirera moins bien.

correctement, l'appareil aspirera moins bien.

correctement, l'appareil aspirera moins bien.

correctement, l'appareil aspirera moins bien.

correctement, l'appareil aspirera moins bien.

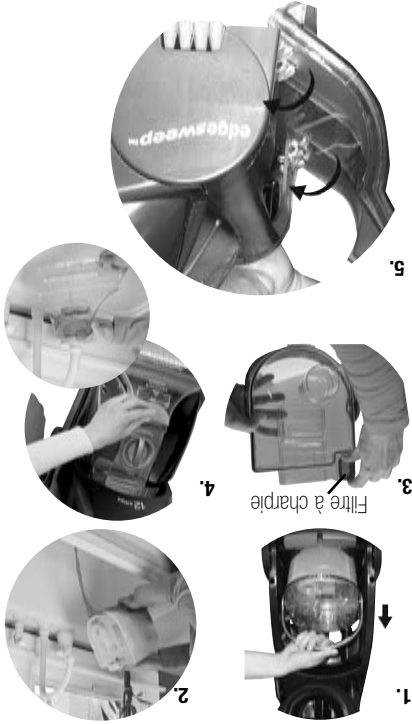
correctement, l'appareil aspirera moins bien.

correctement, l'appareil aspirera moins bien.

correctement, l'appareil aspirera moins bien.

Utilisation

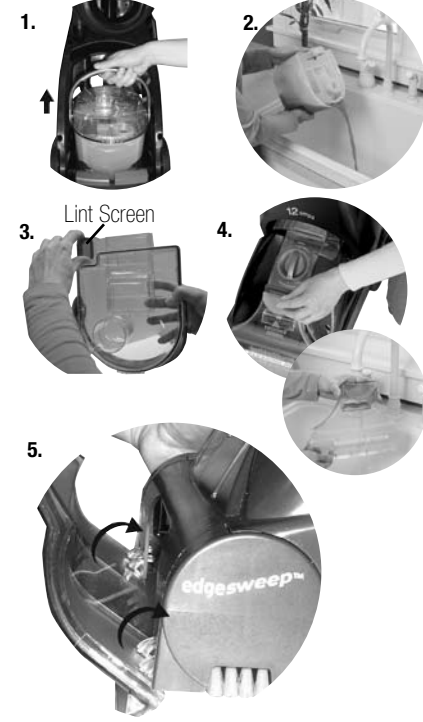
Videz le réservoir 2 en 1/nettoyez la buse amovible



Operation

Empty the 2-in-1 water tank/ clean removable nozzle

1. Turn power switch off. Remove the 2-in-1 water tank from the base using the tank carry handle. Carry the tank like a bucket to a utility sink or outside where you will dispose of the collection water. Remove the top of the tank by rotating the handle forward to unlatch lid and lifting lid off tank.
2. Empty collection water from bottom of tank.
3. After each use, remove and rinse the lint screen located on the tank lid.
4. If nozzle needs to be cleaned: remove by grasping handle at the top and pulling forward. Clean removable nozzle by rinsing under running water.
5. When finished, replace nozzle by slightly raising front of machine to line up slots on the base with the hooks on nozzle. Attach at base first and then click nozzle into place.
NOTE: If nozzle is not attached properly loss of suction will occur.
6. To continue carpet cleaning, refer back to pages 9 and 10, beginning with "Fill the 2-in-1 water tank" on page 9.



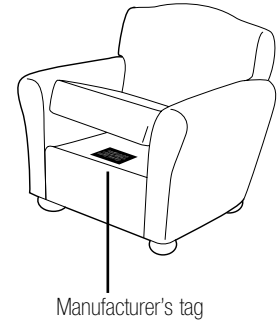
If cleaning is complete, refer to the "Maintenance and care" section on page 14.

Ready Tools™

Your ProHeat deep cleaner comes equipped with a hose and at least one attachment for cleaning stairs, upholstery, and more.

Important! If using the machine to clean upholstery, check upholstery tags.

1. Check manufacturer's tag before cleaning. "W" or "WS" on the tag means you can use your PROHeat. If the tag is coded with "X" or "S" (with a diagonal strike through), or says "Dry Clean Only," do not proceed. Do not use on velvet or silk. If manufacturer's tag is missing or not coded, check with your furniture dealer.
2. Check for colorfastness in an inconspicuous place.
3. If possible, check upholstery stuffing. Colored stuffing may bleed through fabric when wet.
4. Plan activities to give upholstery time to dry.



Manufacturer's tag



5. Passez l'aspirateur pour éliminer les débris et

les poils d'animaux. Utilisez un accessoire avec

prosse ainsi qu'un suceur plat pour nettoyer les

plis des tissus et les toupies.

6. Pour commencer à nettoyer avec les accessoires,

suivez les instructions fournies à la page 9

pour le remplissage du réservoir 2 en 1.

7. Réglez le cadran Ready Tools à TOOLS

(accessoires). Ceci vous permettra de vaporiser

et d'aspirer avec le tuyau.

8. Fixez l'accessoire de nettoyage de votre choix

au bout du tuyau.

9. Nettoyez en appuyant sur la gâchette pour

vaporiser la solution sur la surface à nettoyer.

Déplacez lentement l'accessoire vers l'avant et

vers l'arrière sur la surface à nettoyer. Relâchez

la gâchette pour aspirer l'eau sale. Continuez

à nettoyer la surface en procédant par petites

sections jusqu'à ce que la saleté soit enlevée.

10. Après le nettoyage, retirez les accessoires et

rincez-les sous un jet d'eau propre.

11. Il est conseillé d'aspirer de l'eau propre du

robinet pour rincer le tuyau.

12. Avant de ranger le tuyau, soulevez le bout du

tuyau et étirez-le pour vous assurer qu'il ne

reste plus d'eau à l'intérieur.

13. Enroulez le tuyau souple autour du porte-tuyau.

14. Videz le réservoir 2 en 1 et rincez-le en suivant

les instructions fournies à la page 11.

15. Si le cadran Ready Tools devient difficile à

tourner, il est possible qu'il faille nettoyer le

déflateur qui tient le cadran. Pour nettoyer,

enlevez la buse puis repérez les deux vis

qui tiennent le déflateur en place. À l'aide

d'un tournevis cruciforme, dévissez les vis et

mettez-les de côté.

16. Retirez le déflateur; tenez-le sous l'eau

courante en vous assurant que l'eau coule au

travers et autour du cadran. Tournez le cadran

une dizaine de fois dans le sens horaire et une

dizaine de fois dans l'autre sens. Ceci devrait

libérer les débris.

17. Essayez le déflateur à l'aide d'un chiffon doux

et remplacez-le sur l'appareil. Remplacez la buse.

18. Remplacez le cadran Ready Tools en mode Floor

Cleaning (nettoyage de plancher).

Operation

Ready Tools™ (continued)

5. Vacuum thoroughly to pick up loose debris and pet hair. Use a vacuum with a brush attachment and a crevice tool to clean in fabric folds and tufts.

6. To begin cleaning with attachments, follow the instructions on page 9 for filling the 2-in-1 water tank.

7. Set the ReadyTools dial to the TOOLS setting. This will allow spray and suction from the hose.

8. Attach the cleaning tool of your choice to the end of the hose.

9. Clean by pressing the trigger to spray solution onto the area to be cleaned. Slowly move the tool back and forth over the soiled surface. Release the trigger to suction dirty water. Continue to clean in the area, working in small sections, until dirt is removed. **Caution: Do Not Overwet.**

10. When finished cleaning, remove and rinse tool(s) in clean, running water.

11. It is recommended that you suction clean water from the tap to rinse out the hose.

12. Before wrapping hose onto tool rack, lift end of hose and stretch out to ensure all water is cleared from hose.

13. Wrap flex hose around tool rack.

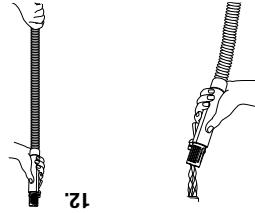
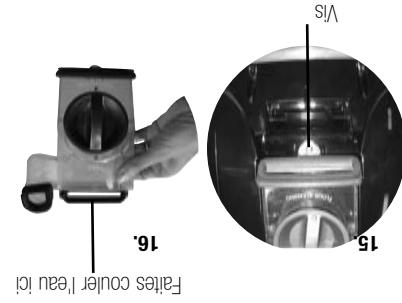
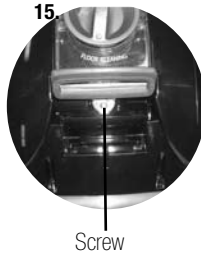
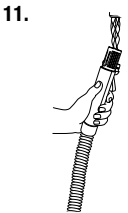
14. Empty 2-in-1 water tank and rinse out, following instructions on page 11.

15. If the ReadyTools dial becomes difficult to turn, the diverter assembly that holds the dial may need to be cleaned. To clean, first remove nozzle and locate screw that holds the diverter assembly in place. With a Phillips screwdriver, remove the screw and set aside.

16. Remove diverter assembly; hold under running water making sure water flows through and around the dial. Turn the dial about 10 times clockwise and 10 more times counter clockwise. This should free up any debris.

17. Wipe diverter assembly with a soft cloth and replace back on machine. Replace nozzle.

18. Return ReadyTools dial to FLOOR CLEANING setting.





Utilisation

Nettoyage des planchers nus

Il est possible que votre appareil de nettoyage en profondeur soit fourni avec un accessoire pour planchers nus et avec les produits nettoyants pour planchers nus Hard Floor Solutions. L'accessoire pour planchers nus permet le nettoyage efficace des planchers en linoléum, en vinyle ou en carrelage. Attention : Ne pas utiliser sur les parquets de bois sans traitement d'étanchéité.

REMARQUE : Avant de remplir le réservoir de produit de nettoyage et d'eau, assurez-vous que le réservoir est bien rincé et vide de tout reste de produit de nettoyage pour tapis.

1. Remplissez de produit de nettoyage pour planchers nus 2X Hard Floor Solutions de BISSELL jusqu'à la ligne de remplissage indiquée en le versant dans l'ouverture de la vessie à l'aide du pot-verseur gradué. Remplissez la vessie avec de l'eau chaude propre du robinet et mettez-la de côté.

2. Fixez l'accessoire pour planchers nus sur la partie inférieure de l'appareil en l'insérant dans la buse et en le faisant tourner dans celle-ci jusqu'à ce qu'il se loge bien en place.

3. Assurez-vous que le cadran Ready Tools est réglé à FLOOR CLEANING (nettoyage de plancher).

4. Branchez l'appareil dans une prise appropriée et allumez-le.

5. Révoquez le trajet du nettoyage de façon à vous laisser une issue. Laissez les planchers sécher.

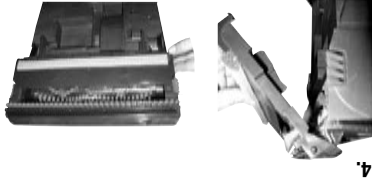
6. Passez lentement l'appareil une fois vers l'avant tout en appuyant sur la gâchette, puis repassez l'appareil de la même façon vers l'arrière.

7. Répétez ce mouvement sans appuyer sur la gâchette, en vous servant de l'accessoire pour planchers nus comme d'une raclette pour essuyer et aspirer l'eau sale.

8. Une fois que vous avez terminé, enlevez l'accessoire pour planchers nus de l'appareil et procédez à son rinçage et à son séchage avant de le ranger. Consultez la section « Entretien et soin de l'appareil » à la page 14 pour des informations sur le nettoyage et le rangement de l'appareil.

9. Répétez ce mouvement sans appuyer sur la gâchette, en vous servant de l'accessoire pour planchers nus comme d'une raclette pour essuyer et aspirer l'eau sale.

10. Une fois que vous avez terminé, enlevez l'accessoire pour planchers nus de l'appareil et procédez à son rinçage et à son séchage avant de le ranger. Consultez la section « Entretien et soin de l'appareil » à la page 14 pour des informations sur le nettoyage et le rangement de l'appareil.



4.



Attn de réduire les risques d'incendie et de choc électrique lorsque vous nettoyez un plancher nu, utilisez l'accessoire de nettoyage pour planchers nus 203-5641 de BISSELL uniquement avec les produits nettoyants pour planchers nus Hard Floor Solutions ou 2X Hard Floor Solutions de BISSELL destinés à être utilisés avec cet appareil.

ATTENTION :

Operation

Hard Floor Cleaning

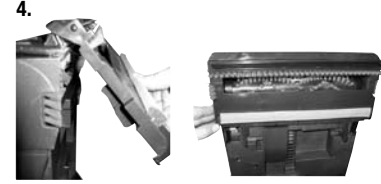
Your deep cleaner may have included a hard floor tool and Hard Floor Solutions Formula. The hard floor tool provides effective cleaning for linoleum, vinyl, and tile floors.

Caution: Do not use on unsealed hardwood floors.

1. Thoroughly vacuum or sweep floor to pick up any debris.
NOTE: Prior to filling with formula and water be sure all carpet cleaning formula is thoroughly rinsed from tank.
2. Fill BISSELL 2X Hard Floor Solutions Formula to the indicated fill line in the built in measuring cup and pour into mouth of bladder.
3. Fill the bladder with clean hot tap water and set aside.
4. Attach the hard floor tool to the bottom of the machine by hooking it into the nozzle and swinging it down until it clicks into place.
5. Be sure the ReadyTools dial is set to FLOOR CLEANING.
6. Plug into an outlet and turn the power on.
7. Plan your cleaning route to leave an exit path. Be sure to allow adequate time for floors to dry.
8. While pressing the spray trigger, make one slow forward wet pass and another back.
Caution: Do Not Overwet.
9. Repeat the motion without pressing the trigger using the hard floor tool to squeeze and suction up the dirty water.
10. When finished, remove hard floor tool, rinse and let dry before storing. Refer to the Maintenance section on page 14 for machine clean up and storage instructions.

WARNING:

To reduce the risk of fire and electric shock- when cleaning a hard floor, the BISSELL hard floor tool 203-5641 must be used and it must only be used with BISSELL Hard Floor Solutions or BISSELL 2X Hard Floor Solutions cleaning fluid intended for use with this appliance.



4.





Maintenance and care

Machine care

For best results, a few simple steps can assure your machine is well maintained after cleaning is complete.

1. Turn power switch off. Unplug the machine and wrap the power cord.
2. After emptying the 2-in-1 water tank, rinse it with running hot tap water, taking care to clean underneath and around the heavy duty bladder. Clean out red lint screen. Removable nozzle may be rinsed if necessary.
3. Replace the 2-in-1 water tank on the machine.
4. Any loose hair or debris can be pulled from the brush roll and thrown away.
5. To clean attachments, remove from hose and rinse in clean, running water. Dry before storing. Clean the hose by suctioning clean water from the tap. Before wrapping back on machine, lift end of hose and stretch out to ensure all water is cleared from hose. Refer to page 12.
6. Wipe the machine's exterior with a soft cloth.
7. After carpet is dry, vacuum again to remove hair and fuzz.

Machine storage

Put the unit away in a closet or basement for the next use. Store cleaner in a protected, dry area. Since this product uses water, it must not be stored where there is danger of freezing. Freezing will damage internal components and void the warranty.

⚠ WARNING:
To reduce the risk of fire, electric shock or injury, unplug from the outlet before servicing.

Entretien et soin de l'appareil

Entretien de l'appareil

Pour obtenir les meilleurs résultats qui soient, offrez le meilleur entretien possible à votre appareil en suivant quelques étapes simples après le nettoyage.

1. Mettez l'interrupteur en position arrêt. Débranchez l'appareil et enroulez le cordon d'alimentation.

2. Après avoir vidé le réservoir 2 en 1, rincez-le sous l'eau chaude du robinet en prenant bien soin de nettoyer sous la vessie robuste et tout autour de celle-ci. Nettoyez le filtre à charpie rouge. La buse amovible peut être rincée au besoin.

3. Remplacez le réservoir d'eau 2 en 1 dans l'appareil.
4. Tout cheveu ou débris peut être retiré du rouleau de la brosse pour être jeté.

5. Pour nettoyer les accessoires, dissociez-les du tuyau et rincez-les à l'eau du robinet. Faites-les sécher avant de les ranger. Nettoyez le tuyau en aspirant de l'eau propre du robinet. Avant de ranger le tuyau, soulevez le bout du tuyau et étirez-le pour vous assurer qu'il ne reste plus d'eau à l'intérieur. Consultez la page 12.
6. Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux.

7. Lorsque le tapis sera sec, passez de nouveau l'aspirateur pour enlever les cheveux et les peluches.

Ranger l'appareil dans une armoire ou au sous-sol en vue de la prochaine utilisation. Rangez l'appareil à l'abri et dans un lieu sec. Puisqu'il contient de l'eau, il ne doit pas être rangé dans un endroit où il y a un risque de gel. Le gel endommagera les composants internes de l'appareil et la garantie sera annulée.

⚠ ATTENTION :
Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure, débranchez l'appareil de sa prise avant de procéder à une réparation.





- Nettoyage des planchers nus**
- Il est possible que votre appareil de nettoyage en profondeur soit fourni avec un accessoire pour planchers nus et avec les produits nettoyants pour planchers nus Hard Floor Solutions. L'accessoire pour planchers nus permet le nettoyage efficace uniquement avec les produits nettoyants pour planchers nus Hard Floor Solutions ou 2X Hard Floor Solutions de BISSELL. Utilisez un plancher nu, utilisez l'accessoire de nettoyage pour planchers nus 203-5641 de BISSELL jusqu'à la ligne de remplissage indiquée en le versant dans l'ouverture de la vessie à l'aide du pot-verseur gradué. Remplissez la vessie avec de l'eau chaude propre du robinet et mettez-la de côté.
4. Fixez l'accessoire pour planchers nus sur la partie inférieure de l'appareil en l'insérant dans la buse et en le faisant tourner dans celle-ci jusqu'à ce qu'il se loge bien en place. Assurez-vous que le cadran Ready Tools est réglé à FLOOR CLEANING (nettoyage de plancher). Branchez l'appareil dans une prise appropriée et allumez-le.
7. Prévoyez le trajet du nettoyage de façon à vous laisser une issue. Laissez les planchers sécher. Passez lentement l'appareil une fois vers l'avant tout en appuyant sur la gâchette, puis repassez l'appareil de la même façon vers l'arrière.
- Attention : Évitez de détrempier la surface.**
9. Répétez ce mouvement sans appuyer sur la gâchette, en vous servant de l'accessoire pour planchers nus comme d'une raclette pour essuyer et aspirer l'eau sale.
10. Une fois que vous avez terminé, enlevez l'accessoire pour planchers nus de l'appareil et procédez à son rinçage et à son séchage avant de le ranger. Consultez la section « Entretien et soin de l'appareil » à la page 14 pour des informations sur le nettoyage et le rangement de l'appareil.



Utilisation

Attn de réduire les risques d'incendie et de choc électrique lorsque vous nettoyez un plancher nu, utilisez l'accessoire de nettoyage pour planchers nus 203-5641 de BISSELL uniquement avec les produits nettoyants pour planchers nus Hard Floor Solutions ou 2X Hard Floor Solutions de BISSELL destinés à être utilisés avec cet appareil.

ATTENTION :

Troubleshooting

Heat indicator light does not illuminate

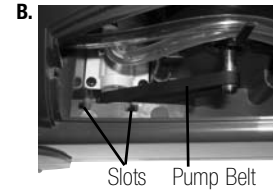
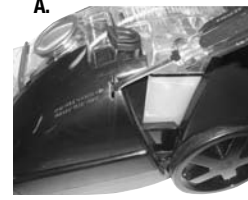
Possible Causes

1. The heater switch is not turned on.
2. The machine power switch is not turned on.

Reduced spray OR no spray

Possible causes

1. Bladder may be empty.
2. 2-in-1 tank may not be seated properly.
3. Pump may have lost prime.
4. The pump belt may be broken.



Remedies

1. Turn on the heater switch located on side of unit.
2. Both switches must be on to activate the heat indicator light.

Remedies

1. Turn power switch off; Refill bladder with clean hot tap water and formula.
2. Turn power switch off; remove tank and reseal tanks.
3. Turn power switch off; after 1 minute turn on and depress spray release trigger.
4. Turn power switch off and unplug from the outlet. To check if a pump belt has broken, you will need a flat head screwdriver.
 - A. Insert the flat end into the slot of the belt access door to release. Examine the belt for breakage. You should be able to see the pump belt looped around the motor shaft. If it is broken or missing, please refer to Replacement Parts on page 18. A replacement belt may be ordered at www.bissell.ca or by calling BISSELL Consumer Services at 1-800-263-2535. Complete installation instructions will accompany the replacement belt.
 - B. When replacing belt access door be sure to line up slots of belt access door with slots in machine, slide door into place and snap shut.





Troubleshooting

DirtLifter PowerBrush does not turn

Possible cause

1. The brush belt or pump belt is off or broken.

Cleaner not picking up solution:

Possible causes

1. ReadyTools dial may be on the wrong setting for the cleaning job.
2. Poor tool position. (Hand held attachments only).
3. Removable nozzle may not be properly attached.
4. 2-in-1 tank lid is not properly installed.
5. 2-in-1 tank is not properly seated.
6. 2-in-1 tank has picked up maximum dirty water.
7. The lint screen may be clogged.

Remedies

1. Refer to Remedy 4 on page 15 to check if brush belt or pump belt is broken.

Remedies

1. Set ReadyTools dial to either floor cleaning or tools.
2. Adjust angle; apply more downward pressure.
3. Make sure nozzle is on correctly by slightly raising front of machine to line up slots on the base of the machine with the hooks on nozzle. Attach at base first and then click nozzle into place. Refer to image 5 on page 11.
4. Re-install lid; refer to the images on page 9.
5. 2-in-1 tank must be firmly seated to function; remove and reseal 2-in-1 tank.
6. Empty 2-in-1 tank and refill, refer to the Operation section.
7. Clean out lint screen. Refer to page 11.

Other maintenance or service not included in the manual should be performed by an authorized service representative.

Thank you for selecting a BISSELL product.

Please do not return this product to the store

For any questions or concerns, BISSELL is happy to be of service.

Contact us directly at 1-800-263-2535.

Diagnostic de pannes

La brosse PowerBrush DirtLifter ne tourne pas

Causes possibles

1. Il est possible que la courroie de la pompe ou de la brosse soit déplacée ou rompue.

Solutions

1. Consultez la solution 4 à la page 15 pour vérifier si la courroie de la brosse ou celle de la pompe est brisée.

L'appareil de nettoyage n'aspire pas la solution

Causes possibles

1. Le cadran ReadyTools est peut-être mal réglé pour votre type de nettoyage.

Solutions

1. Réglez le cadran ReadyTools soit en mode Floor Cleaning (nettoyage de plancher), soit en mode Tools (accessoires).
2. Ajustez l'angle: appliquez une pression plus forte vers le bas.
3. Assurez-vous que la buse est bien fixée en soulevant l'avant de l'appareil pour aligner les fentes de l'appareil avec les crochets de la buse. Fixez la buse à la base puis logez-la en place. Consultez l'image 5 à la page 11.
4. Réinstallez le couvercle; consultez les images à la page 9.
5. Afin que l'appareil puisse fonctionner, le réservoir 2 en 1 doit être bien en place; retirez le réservoir 2 en 1 et réinstallez-le.
6. Videz le réservoir 2 en 1 et remplissez-le; consultez la section « Utilisation ».
7. Nettoyez le filtre à charpie. Consultez la page 11.

Veillez ne pas retourner ce produit au magasin.

Toute opération d'entretien ou de réparation autre que celles qui sont indiquées dans le manuel doit être effectuée par un représentant d'entretien autorisé.
Merci d'avoir choisi un produit BISSELL.

Quelle que soit votre question ou votre remarque, BISSELL sera ravi de vous aider. Communiquez directement avec nous en composant le 1-800-263-2535.





Service à la clientèle de BISSELL

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les réparations ou les pièces de rechange ou encore, pour obtenir des réponses à vos questions sur la garantie, communiquez avec le

Service à la clientèle de BISSELL
1-800-263-2535

Lundi – vendredi 8 h à 22 h HNE

Samedi 9 h à 20 h HNE

Adresse :

BISSELL Canada Corporation

C.P. 1003

Niagara Falls, ON L2E 6W2

À l'attention de : Service à la clientèle

Ou visitez le site Web de BISSELL : www.bissell.ca ou www.2xbissell.ca

Lorsque vous communiquez avec BISSELL, veuillez avoir en main le numéro de modèle

de l'appareil.

Veuillez inscrire le numéro du modèle : _____

Veuillez inscrire votre date d'achat : _____

REMARQUE : Veuillez conserver votre reçu original. Si vous devez présenter une réclamation en vertu de la garantie, ce reçu constituera une preuve de la date d'achat. Pour plus de détails, consultez la section « Garantie » à la page 20.

BISSELL Consumer Services

For information about repairs or replacement parts, or questions about your warranty, call:

BISSELL Consumer Services

1-800-263-2535

Monday - Friday 8 a.m. — 10 p.m. ET

Saturday 9 a.m. — 8 p.m. ET

Or write:

BISSELL Canada Corporation

Box 1003

Niagara Falls, ON L2E 6W2

ATTN: Consumer Services

Or visit the BISSELL website - www.bissell.ca Or www.2xbissell.ca

When contacting BISSELL, have model number of unit available.

Please record your Model Number: _____

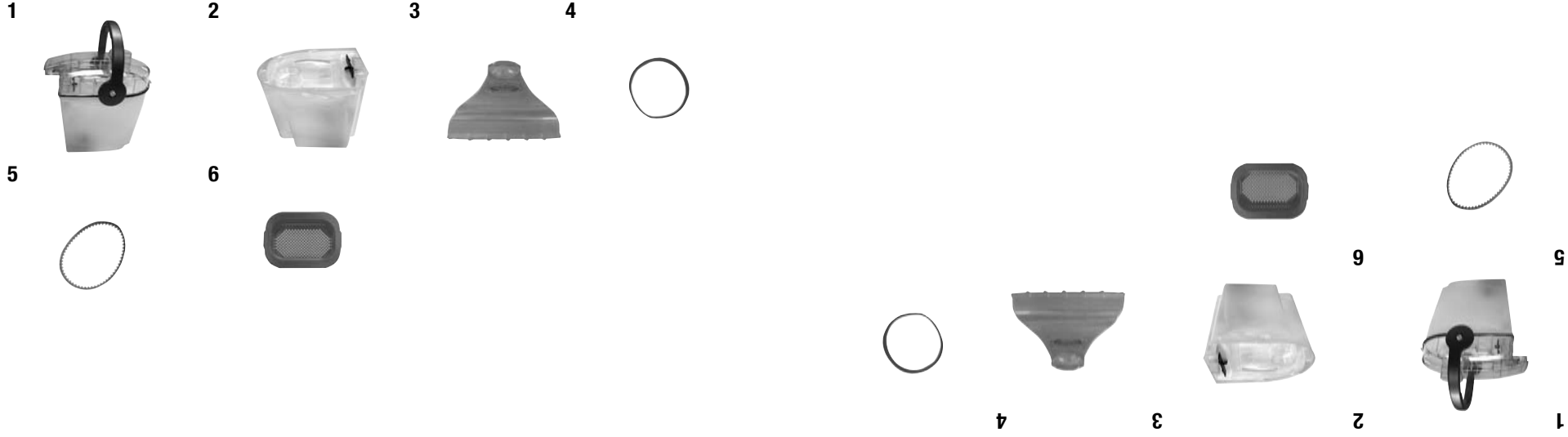
Please record your Purchase Date: _____

NOTE: Please keep your original sales receipt. It provides proof of date of purchase in the event of a warranty claim. See Warranty on page 20 for details.



Replacement parts

Item	Part No.	Part Name
1	203-0104	Tank Assembly Complete
2	203-0102	Tank Base
3	203-0124	Removable Nozzle
4	215-0628	Replacement Pump Belt (with instructions)
5	015-0621	Replacement Brush Belt (with instructions)
6	203-0105	Lint Screen



Pièces de rechange

Article	N° de la pièce	Nom de la pièce
1	203-0104	Assemblage du réservoir (complet)
2	203-0102	Base du réservoir
3	203-0124	Buse amovible
4	215-0628	Courroie de pompe de rechange (instructions fournies)
5	015-0621	Courroie de brosse de rechange (instructions fournies)
6	203-0105	Filtere à charpie



Accessoires supplémentaires

Ces articles sont offerts en tant qu'accessoires pour votre ProHeat de BISSELL :
Pour acheter, appelez au 1-800-263-2535 ou visitez le www.bissell.ca.

Article	N° de la pièce	Nom de la pièce
1	203-5641	Accessoire pour planchers nus avec échantillons de produits nettoyants pour planchers nus Hard Floor Solutions™
2	203-6651	Accessoire de 7,5 cm (3 po) pour taches tenaces
3	203-6653	Accessoire de 10 cm (4 po) pour meubles
4	203-6654	Accessoire de 15 cm (6 po) pour escaliers
5	203-6652	Accessoire manuel à brosse motorisée TurboBrush
6	203-0116	Sucœur plat et vaporisateur 2 en 1 avec brosse
7	203-6655	Sucœur plat avec vaporisation
8	210-3040	Sac-filtre pour accessoires
9	62E5 C/D	Produit de nettoyage pour textile 2X Fiber Cleansing Formula avec protecteur Scotchgard™
10	99K5C	Produit de nettoyage contre les odeurs et taches d'animaux 2X Pet Stain and Odor Removal avec protecteur Scotchgard™
11	89Q5 C/D	Produit de nettoyage contre les allergènes 2X Multi-Allergen Removal avec protecteur Scotchgard™
12	14N3C	Solution nettoyante professionnelle 2X Professional Deep Cleaning Formula avec protecteur Scotchgard™
13	56L9	Produits nettoyants pour planchers nus 2X Hard Floor Solutions
14	400D	Prénettoyeur pour taches tenaces



Additional accessories

These items are available for purchase as accessories for your BISSELL ProHeat:
To purchase call 1-800-263-2535 or visit www.bissell.ca.

Item	Part No.	Part Name
1	203-5641	Hard Floor Tool with trial size of Hard Floor Solutions™ formula
2	203-6651	3" Tough Stain Tool
3	203-6653	4" Upholstery Tool
4	203-6654	6" Stair Tool
5	203-6652	Powered TurboBrush Hand Tool
6	203-0116	Spraying, 2-in-1 Crevice tool w/ Brush
7	203-6655	Spraying Crevice Tool
8	210-3040	Mesh Tool Storage Bag
9	62E5 C/D	2X Fiber Cleansing Formula with Scotchgard™ Protection
10	99K5C	2X Pet Stain and Odor Removal Formula with Scotchgard™ Protection
11	89Q5 C/D	2X Multi-Allergen Removal Formula with Scotchgard™ Protection
12	14N3C	2X Professional Deep Cleaning Formula with Scotchgard™
13	56L9	2X Hard Floor Solutions Formula
14	400D	Tough Stain Precleaner





© 2009 BISSELL Homecare, Inc.
 BISSSELL Canada Corporation
 Niagara Falls, Ontario, L2E 6S5
 Tous droits réservés. Imprimé en Chine
 Pièce n° 120-4157
 Rév 10/09
 Visitez notre site Web : www.bissell.ca
 Scotchgard est une marque de
 commerce de 3M
 1-800-263-2535



BISSELL CANADA CORPORATION N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS DE TOUT GENRE QUI POURRAIENT SURVENIR SUITE À L'UTILISATION DU PRODUIT. LA RESPONSABILITÉ DE BISSELL NE DÉPASSERA PAS LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT.

*** EXCEPTIONS ET EXCLUSIONS QUANT AUX CONDITIONS DE LA GARANTIE LIMITÉE**
 LA PRÉSENTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, ORALE OU ÉCRITE. TOUTES LES GARANTIES IMPLIQUES QUI POURRAIENT RÉSULTER DE L'APPLICATION D'UNE LOI, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLIQUES DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE PERTINENCE POUR UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UNE DURÉE DE UN AN À PARTIR DE LA DATE D'ACHAT, TEL QUE DÉCRIT CI-DESSUS.

Site Web :
 www.bissell.ca

Courriel :
 canada.custhelp@bissell.ca

Téléphone :
 Service à la clientèle de BISSELL
 1-800-263-2535
 Lundi – vendredi 8 h à 22 h HE
 Samedi 9 h à 20 h HE

Adresse :
 BISSSELL Canada Corporation
 C.P. 1003,
 Niagara Falls (Ont.) L2E 6W2
 À l'attention de : Service à la clientèle

Pour tout service relatif à un produit BISSELL :
 Appelez le Service à la clientèle de BISSELL au numéro indiqué ci-dessous ou visitez le site www.bissell.ca afin d'identifier le centre de service autorisé BISSELL le plus près. Si aucun centre de service autorisé BISSELL ne se trouve dans votre région, communiquer avec un représentant BISSELL au canada.custhelp@bissell.ca ou composer le numéro de téléphone ci-dessous. BISSELL donnera au demandeur un numéro d'autorisation de retour ainsi qu'une étiquette-adresse préparée pour retourner à BISSELL un appareil qui doit être réparé conformément à la garantie. L'appareil doit être retourné avec une photocopie de la preuve d'achat. Le reçu de vente daté sert de garantie — ne pas envoyer l'original.) Pour de plus amples renseignements relatifs aux réparations ou aux pièces de rechange, ou pour toute question sur la garantie, appeler le Service à la clientèle de BISSELL.

Le Guide de l'utilisateur ne sont pas couverts.
 Les dommages ou les défauts résultant d'une négligence, d'un abus ou d'une utilisation non conforme au Guide de l'utilisateur ne sont pas couverts.
 La présente garantie s'applique au produit qui est utilisé à des fins personnelles et non commerciales ou locales. La présente garantie ne couvre pas les composants remplacés lors de l'entretien courant, comme les courroies ou les brosses. Les dommages ou les défauts résultant d'une négligence, d'un abus ou d'une utilisation non conforme au Guide de l'utilisateur ne sont pas couverts.

Garantie limitée de un an
 * DÉRÉGATIONS ET EXCLUSIONS indiquées ci-dessous et dès la réception du produit, BISSELL Canada Corporation réparera ou remplacera (par des produits ou des composants neufs ou reconstruits) à son gré, gratuitement, à partir de la date d'achat du premier acheteur, toute pièce détachée ou qui ne fonctionne pas correctement.

Pour plus de renseignements sur la présente garantie et sur ce qu'elle couvre, veuillez communiquer avec le Service à la clientèle de BISSELL par courriel, par téléphone ou par la poste à l'adresse indiquée ci-dessous.

Garantie - Proheat de BISSELL

Warranty - BISSELL ProHeat

If you need additional instruction regarding this warranty or have questions regarding what it may cover, please contact BISSELL Consumer Services by E-mail, telephone, or regular mail as described below.

Limited One Year Warranty

Subject to the ***EXCEPTIONS AND EXCLUSIONS** identified below, upon receipt of the product, BISSELL Canada Corporation will repair or replace (with new or remanufactured components or products), at BISSELL's option, free of charge from the date of purchase by the original purchaser, for one year any defective or malfunctioning part.

See information below on "If your BISSELL product should require service".

This warranty applies to product used for personal, and not commercial or rental service. This warranty does not apply to routine maintenance components such as belts or brushes. Damage or malfunction caused by negligence, abuse, or use not in accordance with the User's Guide is not covered.

If your BISSELL product should require service

Call BISSELL Consumer Services at the number listed below or visit the BISSELL website – www.bissell.ca to locate a BISSELL Authorized Service Centre in your area. If there are no authorized BISSELL Service Centres in your area, a BISSELL Representative at canada.custhelp@bissell.ca or at the phone number below will issue you a Return Authorization Number and a pre-paid mailing label to return the unit to BISSELL for warranty repair.

The machine should be returned with a photocopy of your proof of purchase. (Your dated sales receipt is your warranty – do not send original.) If you need information about repairs or replacement parts, or if you have questions about your warranty, contact BISSELL Consumer Services.

Website:

www.bissell.ca

E-mail:

canada.custhelp@bissell.ca

Or Call:

BISSELL Consumer Services
 1-800-263-2535

Monday – Friday 8 a.m. – 10 p.m. ET

Saturday 9 a.m. – 8 p.m. ET

Or write:

BISSELL Canada Corporation
 Box 1003,
 Niagara Falls, ON L2E 6W2
 ATTN: Consumer Services

BISSELL CANADA CORPORATION IS NOT LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY NATURE ASSOCIATED WITH THE USE OF THIS PRODUCT. BISSELL'S LIABILITY WILL NOT EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT.

*EXCEPTIONS AND EXCLUSIONS FROM THE TERMS OF THE LIMITED WARRANTY

THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES EITHER ORAL OR WRITTEN. ANY IMPLIED WARRANTIES WHICH MAY ARISE BY OPERATION OF LAW, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE ONE YEAR DURATION FROM THE DATE OF PURCHASE AS DESCRIBED ABOVE.

NOTE: Please keep your original sales receipt, it is your warranty.



©2009 BISSELL Homecare, Inc.
 BISSELL Canada Corporation
 Niagara Falls, Ontario, L2E 6S5
 All rights reserved. Printed in China
 Part Number 120-4157
 Rev 10/09
 Visit our website at: www.bissell.ca
 Scotchgard is a trademark of 3M

1-800-263-2535

